

1947 senesinin 20 Mayısinda babaannem Ayten dünyaya geldi. 5 cocuklu ailesinin 4.cocuguydu. Köy hayatini hic sevmezdi. Hayali hep uzaklara gitmek, calismak ve para kazanmakti.

Yillar gecmis ve babaannem 24 yasina 1971 yilinda Almanya'ya gelmistti. Tek basinaydi ve tabiki Almanca bilmiyordu. Babaannem buna ramen pes etmemis ve Almanca örenmeye calismis. Gurbette 1 yil gecmis ve babaannem 25 yasina gelmistti. Endlich konnte sie Deutsch sprechen, denn sie hatte nie aufgegeben zu lernen, auch wenn es manchmal für sie schwierig war.

So vergingen die Jahre. Dann hatte sie meinen Opa (Metin) kennen gelernt. Im Jahr 1978 haben sie in Deutschland ohne Familie geheiratet. Die Verlobung war in der Türkei.

Nach einem Jahr am 21.06.1979 bekam meine Oma meine Tante. Als meine Tante ein Jahr alt wurde, bekam meine Oma am 17.07.1980 meinen Vater (Volkan) und meinen Onkel (Hakan). Mein Vater und mein Onkel waren

Zwillinge. Meine Oma hatte oft Schwierigkeiten gehabt. Sie musste die drei auch manchmal alleine zuhause lassen.

Meine Mutter ist im Jahr 1981 auf die Welt gekommen. Als sie 24 Jahre alt wurde, kam sie im Jahr 2005 hier nach Deutschland. Meine Mama und mein Vater heirateten am 06.08.2005 in der Türkei. Obwohl meine Mutter schon Deutsch sprechen konnte, musste sie viel Mühe geben, bis sie endlich eine Arbeit fand.

Nach fünf Jahren am 02.12.2010 wurde Ich (Ceylin Sena) geboren. Wir hatten sehr schöne Zeiten aber ich fand es blöd ein Einzelkind zu sein, weil fast jeder im Kindergarten eine Schwester oder einen Bruder hatte. So vergingen die Jahre nach und nach.

Cocuklugum annemin bana okudugu birbirinden güzel Türkçe kitaplarla geçti. Annem sadece evde Türkçe konuşulmasını isterdi. Ama ben Türkçe kadar Almanca'yı da çok seviyordum.

Eines Tages erfuhr ich, dass ich eine Schwester bekommen würde. Ich hatte mich so gefreut das ich fast jeden in meiner Familie anrufen wollte. Nach neun Monaten war es so weit und ich bekam eine Schwester namens Defne Dila. Ich hatte sie so lieb und habe sie immer noch sehr lieb. Die Zeit verging immer schneller und schneller. Biz iki dille büyüyen, iki dilde de sevgisini, öfkesini, hayallerini anlatabilen çocuklariz. 1947 senesinde Ayten ile başlayan hayat, 70 yıl sonra kardesimin de aramiza katilmasiyla daha çok renklendi. Gercek bir hayat hikayesini anlatan yazima dedemin Almanya`ya geldikten sonra yazdigi bir siirle son vermek istiyorum

Zalim Almanya

Ugrunda perisan oldu halimiz

Ne derdimiz bitti ne hasretimiz

Sila hasretiyle sizilar kalbimiz

Köyüme hasret koydun Almanya

Kimi anadan ayri, kimi babadan  
Kimi kardastan ayri, kimi yardan  
Bir haberim gelmiyor artik silamdan  
Gözümü yollarda koydun Almanya

Bir defa gelen geri dönmüyor  
Hasretlik cekenin yüzü hic gülmüyor  
Ölen mezardan geri gelmiyor  
Boynumu bükük koydun Almanya

Metinim hasretle yaniyor her gün bagrin  
Köyünden yurdundan cok uzak kaldin gayri  
Cekilmez derlerdi su gurbetin kahri  
Cekemiyorum derdini zalim Almanya

Yazan Metin Zileli